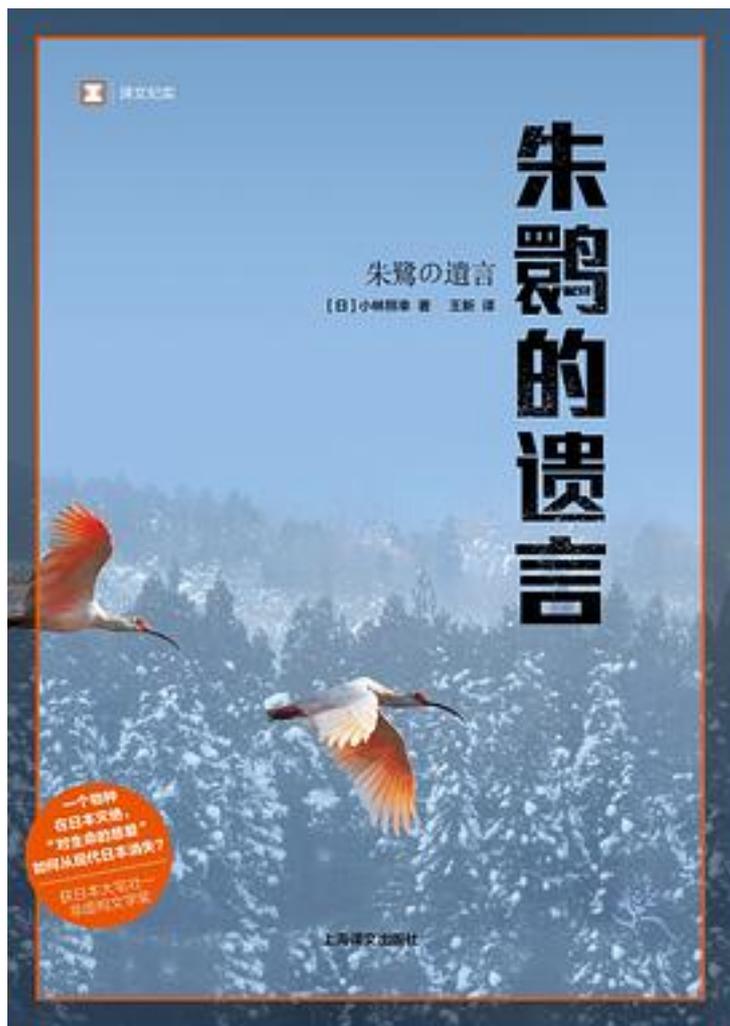


朱鹮的遗言



[朱鹮的遗言_下载链接1](#)

著者:[日]小林照幸

出版者:上海译文出版社

出版时间:2019-10

装帧:平装

isbn:9787532781263

一个物种在日本灭绝，

“对生命的慈爱”如何从现代日本消失？

获日本大宅壮一非虚构文学奖

这是一部通过濒临灭绝的鸟类朱鹮，向人们展现人类对自然所犯的罪，以及想要偿还罪行的人类如何苦战、挣扎的报告文学。

——柳田邦男（日本著名非虚构作家）

Nipponia nippon，朱鹮的学名象征着日本。

这种美丽的鸟，曾经遍布日本全境。

到1930年代，只有新潟县的佐渡观测到了它们的踪迹。

当地爱鸟人士为保护最后的朱鹮不遗余力……

据佐藤春雄的观察，日本的朱鹮每十年会迎来一次大的变化。昭和初年，日本政府将朱鹮指定为“天然纪念物”；昭和一十年代，朱鹮因战争而被人们淡忘；昭和二十年代，佐渡朱鹮爱护会为代表的保护组织成立，朱鹮重回人们视野。之后每十年，对朱鹮的保护就会进入一个新的阶段。

今年，平成七年，换算成昭和的话，应该正值昭和七十年。佐藤春雄坚信，今年将会出现新的变化，而春雄所期待的变化，则是朱鹮在日本国内的首次产卵和孵化的成功。

小绿和凤凤于4月4日起开始交尾，并成功产卵。

佐渡三家朱鹮保护组织欢欣鼓舞。五颗卵意味着五只小朱鹮，到访保护中心的游客也为之雀跃。

然而，人们的喜悦与期待再次落空。4月30日，小绿突然死去。小绿留下的五颗卵承载了日本产朱鹮的血脉，是人们最后的希望。它们能否孵出，备受瞩目。

5月20日，环境厅公布：“五颗卵没有孵化的可能性，人工增殖失败。”

小绿之死加上孵化失败，日本产朱鹮的血脉就此断绝。唯一存世的日本产朱鹮小金，也已无生殖能力。凤凤于6月被送归中国。

平成七年，昭和七十年（1995年）。春雄做梦也没有想到，他所期待的日本产朱鹮将迎来的巨变，竟然是彻底的灭绝。

作者介绍:

1968年出生于日本长野市。明治药科大学在读时，凭借非虚构作品《毒蛇》获得1992年第1回开高健非虚构文学奖奖励奖（当年无获奖作品）。此后开始从事写作。1999年，《朱鹮的遗言》获第30回大宅壮一非虚构文学奖。

著有《丝虫——誓要根除难治之症的人们的记录》《绘神之人——田中一村》《死贝》《害虫歼灭工厂》《姬百合：来自冲绳的信息》《梦之箱：被杀死的宠物》等。

目录: 一 朱鹮色的乐园
二 “爱”护会
三 生椿之夜
四 聚光灯下的苦难
五 戮力同心
六 最可耻的叛徒
七 最后的鸟粪
八 谷平的晚霞
后记
参考文献
朱鹮简略年表
佐渡全图
文库版后记——朱鹮、人、佐渡
译后记
· · · · · (收起)

[朱鹮的遗言_下载链接1](#)

标签

译文纪实

纪实

日本

自然

动物保护

纪实文学

朱鹮

非虚构

评论

我把朱鹮看作是生命，而不是鸟。

佐渡的爱鸟人对朱鹮的爱是热情而单纯的，作者用平实的笔触描写了这份深情。感动之余是深深的无力感，一错再错的人类想要弥补挽回，最终结局却令人无奈。日本朱鹮的灭绝是人类保护濒危动物失败的一个例子，原因很复杂——保护活动开展过迟、缺乏对保护物种的了解、政府未能及时干预，等等；原因也很简单——功利主义使人类逐渐丧失了对生命最基本的尊重。如果我们开始质疑“这个物种消失对人类有什么影响？我们为什么要保护它？”，那么离第六次大灭绝也就不远了。

从开篇的感动中阅读完这本书，朱鹮不只是物种上一种特别的鸟，它是生命，与自然有着紧密联系。当它们曾经在平谷的晚霞中飞起时，是何等美丽的蹁跹。感动于佐渡的人们悉心地为朱鹮的生存而付出的努力，甚至也影响了整个日本，感受到了Nipponia nippon的意义。非常痛心日产朱鹮在万众期许中因诸多原因没有延续，看到每一只小朱鹮的离去都很难过。不禁感叹，在整个自然界，有的物种似乎不存在时间的痕迹，而有的物种如此脆弱，保护生物多样性是人与自然和谐相处的重要命题。因为朱鹮也飞舞于江南的天空而得知这种生物，现在读到这本书更增添了一份感情，也更坚定要对自然与生命存有尊重。

当日本野生的朱鹮数降至十几只甚至还不到的时候，无论选择全部抓捕人工养殖还是在保护地自然繁殖，容错率都已经非常低了，绝境之下的选择，无异于豪赌。问题在于为什么要等到朱鹮快要灭绝的时候才采取行动，人类为了自身的利益，肆无忌惮的侵占、破坏动植物的栖息地，然后再举全国之力挽救濒危动物，把自己搞得焦头烂额，最后也未必会有好结果，这是本末倒置的行为。人类站在食物链的顶端太久了，常以上帝之姿决定他者的生与死，傲慢的过头必定有自食其果的一天，学会与他者共存将是永恒的课题，现在意识到还不算晚，毕竟在本书的后记中我们看到了中日两国携手同行的成果，朱鹮的“起死回生”只是一小步，需要做的还有很多…

即使是在了解朱鹮如今现状（中国成功人工繁殖）的情况下看这本书，依旧感觉到朱鹮的生存境地牵动人心。努力希望保护朱鹮，在人工繁殖还是保护栖息地两种情况中挣扎的日本，最终失去了所有本土野生的朱鹮。而中国目前的朱鹮种群，实际上也面临着基因多样性不足的问题。书中所描写的观鸟的场景与心境，我多么能理解，当看见心仪的鸟种于天空飞舞，这壮阔与美，无法用言语形容。而希望它们好好繁衍生活的愿望，也如此发自内心。日本失去了朱鹮，中国救回了朱鹮，但更多的鸟种呢，那些鸟网上挣扎的鸟类呢，那些被用来制作工艺品的鸟类呢，那些因消失的滩涂而减少的鸟类呢？是不是只有等到它即将消失不见，人才会珍惜曾经天空中的绽放。

三十五载的朱鹮情缘，二十二只在夕阳余晖下的挽歌绝唱，三周盘旋的告别，一地“牡丹”花开，雌雄难辨，通人性，讲卫生，对环境极敏感，被视为国鸟神鸟，朱鹮的遭遇正折射战后日本经济腾飞时期，盲目追求经济利益，损害自然，并为之付出代价的典型——朱鹮死于寄生虫死于水银中毒，与人无异，朱鹮的遗言不仅是说给日本听的，也是说给每一个国度听的，经济发展与环境保护从来不是矛盾，短视只会导致长远的损失乃至不可收拾的后果，人与自然和谐共生不该只是口号；译文非虚构真棒，科普同时满满人文关怀，本已做好悲歌一曲肝肠断的准备，幸好终究算是个曲折婉转的Happy Ending

果真是充满爱、悲伤与希望的一本书。朱鹮不仅是濒临灭绝的物种，单纯地讲，它和人类一样，都是生命。阅读过程中每每看到抓捕朱鹮的内容，我都像春雄和宇治爷爷一样，感到深深的悲伤与无奈，又要保护朱鹮，又怕它因此受伤，这样痛苦又矛盾的心情，困扰了他们一辈子，这就是真的将朱鹮当作同等的生命看待了吧。最为那22只野生朱鹮感到难过，书中有一句话：“生存已经很艰难了，人类为何还要追我”，它们被捕捉后失去了自由，却依然没能延续种族。人类曾因自己的错误令朱鹮险些灭绝，好在还有人凭借爱与坚持完成了救赎，让朱鹮重返自然。

作者写得太感人了，呜呜呜~一边写书评，一边抹眼泪。写得太好啦。他讲鸟，也讲人，讲述人与鸟之间难舍难分的情缘，讲述人面对珍爱的物的离去时无可奈何的心境、无力回天的失落。这本书在情感上非常动人，也提出了许多发人深省的问题。动保工作遇到很多实际的问题，比如鸟的习性无法适应环境改变，放养还是圈养，生态保护与经济矛盾的矛盾等，也包括人类惯有的官僚作风等，怎样做才是最好的，一切都在摸索，然而，珍稀、濒临灭绝，时间如此紧迫，等不得找到合适的方法，那些谬误和错失，要怎么看待呢？那些与朱鹮一样，已经消失，或正在消失的生物，又该怎么办呢？

还好中国还有。还好队伍又庞大了。朱鹮还有未来。

“人命是命，朱鹮的命也是命。如果因为横竖都是一死，便置之不理，那人也不需要医疗、福利了。可是，人与人之间，对待病人，我们必定是要帮助，是要安慰的。”

2020006：读的时候总是不自觉地想起《游隼》，但与其自然笔记式对游隼日复一日的生命追踪不同，这本书虽也记录了朱鹮的性状与灭绝，但更多的是在朱鹮的生存环境日益恶劣、灭绝几乎已成必然的前提下，日本民众如何发起一场拯救朱鹮的保护运动的故事。就算不能改变它们的命运，至少让它们更好地走过余生，本着这样的原则，那些爱鸟人士与参与救助的普通民众全身心的投入令人感佩，那些在救助过程中所走的弯路、在分工增殖与自然繁殖方向上的分歧却令人扼腕，“与朱鹮共度三十五载，回首皆是愉悦之回忆。但凡雪天，必忧心朱鹮。而从今起，已无此虑”，字里行间难掩痛楚。日本本土朱鹮终成绝唱，但曲折处亦有光明，朱鹮，这个象征日本国家的鸟，终于以另一种

方式回归，也算是对所有艰辛与付出的慰藉。

开始觉得自己可能读不下去，后来发现停不下来。好多地方让人感动。

无论什么时候，都会被春熊这样的精神和人打动。好感动，如果说当初放弃职称，放弃梦想是种分量，到最后把一生都与朱鹮牵连在一起一定是种无价的厚重。不是某一物种，而是真正当做生命对待，是与人并无不同的美丽生命。又好难过，在保护的这条路上走的这样难与委屈，论文的研究，有效可行的意见，徒有挣扎的反对，这些好难啊，又是好真的现状。好多篇章读着读着就要哭出来。

朱鹮，学名Nipponia nippon，意为日本的日本，这种美丽的大鸟曾经遍布东亚，然而随着人类的快速发展，朱鹮却几近灭绝。

在读这本书之前，就已经知道日本产朱鹮的保护是以失败告终的。因此，在我看来，书中的几位动保人士为保护朱鹮所做的事总带着一种悲壮之感。日本的朱鹮保护开始得不算太晚，可为何失败？政府保护动物究竟是为了动物本身，还是为了国家尊严？面对岌岌可危的朱鹮，究竟是就地自然繁殖，还是冒险进行人工增殖？

虽然日本产朱鹮保护因为各种原因最终失败，不过相比白鳍豚，朱鹮怎么说还是幸运的。若不是日本朱鹮保护的试错，中国朱鹮保护应该也不会有从最初的七只发展到如今上千只的成就，而朱鹮也成为中日友好的象征，“鸟有翅膀，国境不是障碍”。

佐藤春雄先生为朱鹮贡献了大半生，也正因为有他的努力，日本国民才开始关注这种濒临灭绝的神鸟，关系到朱鹮野外生存的佐渡岛生态环境与有机种植业才逐步提上议程，只可惜日本的弯路走的太多，方向不对努力白费，导致朱鹮日本本土血统从地球上消失。

好庆幸中国的专家们提出了野外保护与人工饲养共同推进；好庆幸中国政府当时的领导者果断决定对栖息地严密保护，不允许农药污染；也庆幸中国也有一批热爱朱鹮的科学家，为了它们在地球延续下去奉献青春年华。

希望朱鹮的遗言不要让其他物种重演，大自然生生不息！ 2019第179

读后感觉这本书没有像推荐语那样关注“对生命的慈爱如何从现代日本消失”，相反，我反倒觉得日本在一些方面做得很不错，比如唤起民众对保护朱鹮的支持。读这本书时恰逢环境社会学的课程学习，深切感受到了环境保护工作的不易，需要考虑太多方面的利益，有时候后果还是无法挽回的……

最开始我以为本书像《大灭绝时代》一样会从科学角度探讨，没想到更像一部传记，作者的个人情感很克制，写得很好。借此机会也让我认识到了当时中国在保护朱鹮方面的杰出贡献。如今朱鹮已经成为秦岭地区的常见鸟，是人们的努力把它从灭绝边缘拉了回来，很感慨，希望更多灭绝边缘的物种能被救回来，回归自然吧。

一个物种在日本灭绝，“对生命的慈爱”如何从现代日本消失？

详见书评《山野间那一抹朱鹮色的霞光》。

用了一周看完这本书，很难受，但是也很庆幸，最后的朱鹮并没有离开我们，即使现在日本朱鹮已经灭绝，但是最起码中国朱鹮已经平安的出现在日本佐度上空，让这种日本国鸟重新出现在了日本本土！
看到宇治抓住小金，说自己是叛徒，特别难过，为了保护朱鹮，在抓住朱鹮以后，每月和夫人爬1000阶台阶，只是为了去神社为朱鹮祈福。

人都有一死，人生并不因为会死就失去意义。朱鹮也一样。

[朱鹮的遗言_下载链接1](#)

书评

朱鹮的学名是“Nipponia nippon”。小林照幸解释，这个名字意味着，它是“象征日本这个国家的鸟”。为何这么取名呢？首先，这种鸟嗜食水田里的泥鳅、螺蛳等物，曾经广泛地分布于日本各地农村，人们对它感到亲切；其次，朱鹮羽翅舒展，飞翔姿态优美，尤其头顶一团艳红，暗合日本...

“人命是命，朱鹮的命也是命。如果因为横竖都是一死，便置之不理，那人也不需要医疗、福利了。可是，人与人之间，对待病人，我们必定是要帮助，是要安慰的。”

“我把朱鹮看作是生命，而不是鸟。”

这本书讲的是朱鹮的故事，也是热爱朱鹮的人的故事，在阅读过程中深深被他们的...

北京喧闹的城市里，有一个僻静的角落，几十米高的围笼被树影掩映着，无法直接靠近。围笼内，铁灰色或白色的中型涉禽或悠闲踱步，或在栖木上整理羽毛。他们就是我最易观望到的朱鹮。

《朱鹮的遗言》是关于日本朱鹮消失的故事，更是关于爱朱鹮的人努力拯救朱鹮的故事。佐藤春雄、...

基于一个极为简单的理由，朱鹮在我心中一直占据着一席之地。

我上小学的时候，常在各种媒体上看到朱鹮，对它颇为熟悉。尽管我从没见过朱鹮振翅高飞，但感觉就像已见过无数次。由于数量稀少，它被指定为特别天然纪念物、国际保护鸟。这增添了它在我心中的分量。我想，恐怕许多...

读完《朱鹮的遗言》，又补了《最后的熊猫》，对野生动物保护工作的认知又加深了一层，两本书的写法完全不同，但书名都很绝望，读的过程中也确实有这样的感受。

《朱鹮的遗言》是职业作家基于大量的采访与调研，创作的“别人的故事”，做了一些文学化的处理，可读性更强；《最后...

首先夸译者。我之前评价过同系列的另一部作品，那个翻译简直是惨不忍睹。而《朱鹮的遗言》堪称一股清流。生物保护的故事往往不好翻译，而译者王新给我展示了一个标杆。在细节方面，动物名称的翻译都很恰当，这已经不算容易了。科学术语方面，只有两处明显欠妥的，一个是文中出...

《朱鹮的遗言》这本书，阅读时是需要准备纸巾的。

大概朱鹮自己并不知道，那个每天清晨骑着自行车在乡间小道奔波只为看自己一眼的高中老师，看到佐渡夕阳下22只朱鹮飞起时羽毛折射出的缤纷颜色时，心中极大的欢喜。

在小心翼翼却依然被捕获时，朱鹮也不曾知道，那个已经年长很多...

书的标题过于悲观，以至于读书的过程中一度处于“最后反正是要灭绝”的悲伤中，真的是“不忍卒读”。还好还好，“他”送的两只朱鹮让日本的朱鹮又活过来了。真没想到居然会是“他”拯救了日本的朱鹮。当然书里也提到，日本的朱鹮不是中国的朱鹮。仔细想想，出生地在日本，哪怕...

《日本书记》中记载，朱鹮是代表日本的鸟类。而其拉丁学名“Nipponia nippon”，直译就是“日本的日本”，可见其在日本历史上的特殊地位。而朱鹮也曾日本广泛分布并受到了保护，在享保7年，《饲鸟请负定书》中规定包括朱鹮在内的一些鸟类，一律不得私自猎取，可见日本很早就...

如后记所言宇治和小金的故事过于戏剧，但这真实的戏剧性也让人动容。但整本书还是很平实流畅地记录了日本产朱鹮保护的故事。整本书可读性很强，因为小时候课本上学过朱鹮的故事，对于朱鹮这一珍贵的美丽物种我也算有一丝亲切感。日本产野生朱鹮的消失殆尽令人感慨。日本在保护...

当佐藤春雄还是年轻小伙子时感受到看战争给人带来的痛苦和生命的脆弱。一天偶遇朱鹮就和朱鹮结下了50年的友谊。他见证了朱鹮的一步走向死亡悲伤，也见证了朱鹮在日本在飞蓝天的那一刻。高野一个普通的农民，为了朱鹮扎根深山过着刀耕火种日子。就是为了给老朋友朱鹮提供好...

[朱鹮的遗言_下载链接1](#)